

EN Total output power (RMS): Treble: 15W+15W, Mid-range and bass: 30W
Frequency response: 52Hz~40kHz
FR Puissance totale de sortie (RMS): Aigus : 15 W+15 W, Moyens et basses : 30 W
Réponse en fréquence : 52 Hz~40 kHz
ES Potencia total de salida (RMS): Agudos: 15W+15W, Medios y bajos: 30W
Respuesta de frecuencia: 52Hz~40kHz
DE Gesamt-Ausgangleistung (RMS): Hochton: 15W+15W, Mittel-und Tieftonbereich: 30W
Frequenzgang: 52Hz~40kHz
IT Potenza di uscita totale (RMS): Alti: 15W+15W, Gamma media e bassi: 30W
Risposta in frequenza: 52Hz~40kHz
PT Potência de saída total (RMS): Agudos: 15W+15W, Médio alcance e graves: 30W
Resposta de frequência: 52Hz~40kHz
NL Total uitgaand vermogen (RMS): hoge tonen: 15W+15W, midden en lage tonen: 30W
Frequentiebereik: 52Hz~40kHz
CZ Celková moc výstupu (RMS): vysoké tóny: 15W+15W, zakres środkowy i basy: 30W
Pásmo frekvencí: 52Hz~40kHz
PL Całkowita wydajność (RMS): wysokie dźwięki: 15W+15W, zakres środkowy i basy: 30W
Pasma przenośności: 52Hz~40kHz
SK Celková výstupní výkon (RMS): vysokých tónů: 15W+15W, střední až basy: 30W
Kmitočtový charakteristika: 52Hz~40kHz
SK Celková výstupní výkon (RMS): vysokých tónů: 15W+15W, středně tónů a basy: 30W
Frekvencová odzova: 52Hz~40kHz
DK Udgangseffekt i alt: diskant (RMS): 15W+15W, mellemtoner og bas: 30W
Frekvensgang: 52Hz~40kHz
RO Zăvoalul puterii (RMS): năruș: 15W+15W, miazăal și bătăal: 30W
Amplăuina răspunsului: 52Hz~40kHz
SV Total uteffekt (RMS): diskant: 15W+15W, mellanregister och bas: 30W
Frekvenssvär: 52Hz~40kHz
BG Обща изходна мощност (RMS): високи честоти: 15W+15W, средни и басы: 30W
Честотен обхват: 52Hz~40kHz
RO Putere totală de ieșire (RMS): înalte: 15W+15W, gama medii și joase: 30W
Răspuns în frecvență: 52Hz~40kHz



EN Note:
• Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.
• The bundled USB connecting cable is for audio streaming only. Do not use it for device charging.
• For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.
FR Remarque:
• Les images illustrent des références uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
• Le câble de raccordement USB fourni sert uniquement à la diffusion audio. Ne pas l'utiliser pour charger l'appareil.
• Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. En cas de différence, le produit réel prévaut.
ES Nota:
• Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.
• El cable de conexión USB incluido es solamente para emisión de audio. No lo use para cargar el dispositivo.
• Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.
DE Hinweis:
• Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
• Das mitgelieferte USB-Verbindungskabel ist nur für Audio-Streaming vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zum Aufladen des Geräts.
• Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die herein enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.
NL Nota:
• De afbeeldingen zijn slechts illustratief en kunnen afwijken van het daadwerkelijke product.
• Het meegeleverde USB-kabel is uitsluitend bestemd voor audio-streaming. Gebruik het niet om de apparatuur op te laden.
• Indien er verschillen zijn tussen de afbeeldingen en het daadwerkelijke product, prevaleren de afbeeldingen.
PT Nota:
• As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.
• O cabo de conexão USB incluído funciona apenas para reprodução de áudio. Não o utilize para carregar o dispositivo.
• Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.
PL Uwaga:
• Wykresy i zdjęcia mają charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
• Wzrosty w skład kompletny kabel połączący USB używany wyłącznie do strumieniowego przesyłania dźwięku. Nie należy go używać do ładowania baterii urządzenia.
• Ze względu na potrzeby poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązuje rzeczywisty produkt.
CZ Poznámka:
• Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
• Dodaný propojovací kabel USB je pouze se streamování audio. Nepoužívejte k nabíjení zařízení.
• V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit od vlastního produktu. Pokud nalazíte nějaké odlišnosti, řídte se vlastním produktem.
SK Poznámka:
• Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.
• Priložený pripojovací kábel USB je určený len na streamovanie zvuku. Nepoužívajte ho na nabíjanie zariadenia.
• V zôvodu potreby technického zlepšenia a aktualizácie systému sa informácie a špecifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného produktu. Ak nájdete akékoľvek rozdiely, platí skutočný výrobok.
DK Bemærk:
• Billederne er kun til illustrerende formål og kan afvige fra det egentlige produkt.
• Det medfælgende USB-tilslutningskabel er kun til lydstreaming. Må ikke bruges til opladning af enhed.
• Oplysningerne og specifikationerne i dokumentet kan variere fra de faktiske produkt. Såfremt der findes tekniske forbedringer og systemopgraderinger, vil tilfælde af forskellige geider det faktiske produkt.
GR Σημείωση:
• Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
• Το παρόν USB καλώδιο σύνδεσης USB προορίζεται μόνο για ροή ήχου. Μην το χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση της μπαταρίας.
• Για την ανάγκη τεχνικής βελτίωσης και αναβάθμισης του συστήματος, οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που περιλαμβάνονται στο παρόν έγγραφο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν. Εάν υπάρξει κάποια διαφορά, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.
SV Notera:
• Bilderna är endast illustrerande och kan skilja sig från den verkliga produkten.
• Den medföljande USB-anslutningskabeln är endast till för ljudströmning. Använd inte den för att ladda batteriet.
• Om tekniska förbättringar och systemuppdateringar, kan informationen och specifikationerna här skilja sig något från den faktiska produkten. Om någon skillnad uppträder är det den faktiska produkten som råder.
BG Забелювка:
• Изображенията са само с илюстративна цел и може да се различават от действителния продукт.
• Документът е компютърен USB свързващ кабел с само за аудио стрийминг. Не го използвайте за зареждане на устройството.
• Поради необходимостта от техническо усъвършенстване и надграждане на системата, информацията и спецификациите, съдържащи се във този текст, може да се различават от действителния продукт. Ако се установи разлика, предимство има действителният продукт.
RO Notă:
• Imaginile sunt doar în scop ilustrativ și pot fi diferite de produsul real.
• Cablul de conectare USB inclus este doar pentru streaming audio. Nu-l utilizați pentru încărcarea dispozitivului.
• Din nevoia de îmbunătățiri tehnice și de actualizare a sistemului, informațiile și specificațiile conținute în acest document pot diferi ușor de produsul real. Dacă se constată vreo diferență, prevalează produsul real.

EN Note:
• Power input: 100~240V~ 50/60Hz 0.5A
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• The indicator light is solid red when charging and turns off when the battery is full.
• You can play music on the speaker while charging.
FR Remarque:
• Alimentation secteur : 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
• L'et indicateur reste rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.
• Vous pouvez diffuser de la musique sur le haut-parleur pendant la charge.
ES Nota:
• Este tipo de conexión es solo para fines ilustrativos.
• El tipo de enchufe que se muestra es solo para fines ilustrativos.
• El indicador de luz roja permanece encendido durante la carga y se apaga cuando la batería está llena.
• Puede reproducir música con el altavoz durante la carga.
DE Hinweis:
• Netzspannung: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
• Die Anzeige ist während des Ladens leuchtend rot und schaltet sich aus, wenn der Akku voll ist.
• Sie können während des Ladens Musik über den Lautsprecher abspielen.
IT Nota:
• Ingresso di alimentazione: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Questo tipo di spina è inteso solo a scopo illustrativo.
• La spia è rossa fissa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è carica.
• È possibile riprodurre musica sull'altoparlante durante la ricarica.
PT Nota:
• Entrada de energia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
• A luz indicadora está constantemente em vermelho, e desliga quando a bateria está cheia.
• Você pode tocar música no alto-falante enquanto ele carrega.
NL Note:
• Netvoeding: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dit type stekker is alleen bedoeld voor illustratieve doeleinden.
• Het indicatielampje blijft rood tijdens het opladen en gaat uit als de batterij vol is.
• Tijdens het opladen kunt u muziek afspelen op de luidspreker.
CZ Poznámka:
• Napájení zařízení: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Vývlečky této rozžuty představují vyobrazení v celých pohledových.
• Vskazník svěcí na červenou podzobí ladování a vyčká se, gdy akumulátor zůstane nabitý.
• Možest odvazovat muziky na glosníku podzobí ladování.
SK Poznámka:
• Napájanie zariadenia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
• Počas nabíjania svetí červený svetelný indikátor a po nabití batérie zhasne.
• Počas prehrávania hudby môžete hudbu reproduktormi reproduktora reproduktora.
DK Bemærk:
• Strømtilførsel: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Stiktypen er kun til illustrerende formål.
• Lysdiodeen lyser konstant rødt under opladningen og slukkes, når batteriet er fuldt opladet.
• Du kan afspille musik på højttaleren under opladningen.
RO Notă:
• Alimentare: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
• Indicatorul luminos este roșu continuu la încărcare și se stinge când bateria este încărcată.
• Puteti reda muzică pe boxă în timpul încărcării.

EN Note:
• The cable of connection USB included is illustrative for audio emission. Do not use for charging the device.
• For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.
FR Remarque:
• Le câble de connexion USB inclus est illustratif pour l'émission de son. Ne pas l'utiliser pour charger le dispositif.
• Pour des raisons de perfectionnement technique et d'actualisation du système, les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent être légèrement différentes du produit réel. En cas de différence, le produit réel prévaut.
ES Nota:
• El cable de conexión USB incluido es meramente ilustrativo y puede variar del producto final.
• El cable de conexión USB incluido es meramente ilustrativo para emisión de audio. No lo use para cargar el dispositivo.
• Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.
DE Hinweis:
• Das mitgelieferte USB-Verbindungskabel ist nur für Audio-Streaming vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zum Aufladen des Geräts.
• Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die herein enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.
NL Nota:
• Het meegeleverde USB-kabel is uitsluitend bestemd voor audio-streaming. Gebruik het niet om de apparatuur op te laden.
• Indien er verschillen zijn tussen de afbeeldingen en het daadwerkelijke product, prevaleren de afbeeldingen.
PT Nota:
• O cabo de conexão USB incluído é apenas ilustrativo para emissão de áudio. Não o use para carregar o dispositivo.
• Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, a informação y especificações aqui contidas podem ser ligeiramente distintas al produto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.
PL Uwaga:
• Wykresy i zdjęcia mają charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
• Wzrosty w skład kompletny kabel połączący USB używany wyłącznie do strumieniowego przesyłania dźwięku. Nie należy go używać do ładowania baterii urządzenia.
• Ze względu na potrzeby poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązuje rzeczywisty produkt.
CZ Poznámka:
• Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
• Dodaný propojovací kabel USB je pouze se streamování audio. Nepoužívejte k nabíjení zařízení.
• V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit od vlastního produktu. Pokud nalazíte nějaké odlišnosti, řídte se vlastním produktem.
SK Poznámka:
• Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.
• Priložený pripojovací kábel USB je určený len na streamovanie zvuku. Nepoužívajte ho na nabíjanie zariadenia.
• V zôvodu potreby technického zlepšenia a aktualizácie systému sa informácie a špecifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného produktu. Ak nájdete akékoľvek rozdiely, platí skutočný výrobok.
DK Bemærk:
• Billederne er kun til illustrerende formål og kan afvige fra det egentlige produkt.
• Det medfælgende USB-tilslutningskabel er kun til lydstreaming. Må ikke bruges til opladning af enhed.
• Oplysningerne og specifikationerne i dokumentet kan variere fra de faktiske produkt. Såfremt der findes tekniske forbedringer og systemopgraderinger, vil tilfælde af forskellige geider det faktiske produkt.
GR Σημείωση:
• Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
• Το παρόν USB καλώδιο σύνδεσης USB προορίζεται μόνο για ροή ήχου. Μην το χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση της μπαταρίας.
• Για την ανάγκη τεχνικής βελτίωσης και αναβάθμισης του συστήματος, οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που περιλαμβάνονται στο παρόν έγγραφο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν. Εάν υπάρξει κάποια διαφορά, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.
SV Notera:
• Bilderna är endast illustrerande och kan skilja sig från den verkliga produkten.
• Den medföljande USB-anslutningskabeln är endast till för ljudströmning. Använd inte den för att ladda batteriet.
• Om tekniska förbättringar och systemuppdateringar, kan informationen och specifikationerna här skilja sig något från den faktiska produkten. Om någon skillnad uppträder är det den faktiska produkten som råder.
BG Забелювка:
• Изображенията са само с илюстративна цел и може да се различават от действителния продукт.
• Документът е компютърен USB свързващ кабел с само за аудио стрийминг. Не го използвайте за зареждане на устройството.
• Поради необходимостта от техническо усъвършенстване и надграждане на системата, информацията и спецификациите, съдържащи се във този текст, може да се различават от действителния продукт. Ако се установи разлика, предимство има действителният продукт.
RO Notă:
• Imaginile sunt doar în scop ilustrativ și pot fi diferite de produsul real.
• Cablul de conectare USB inclus este doar pentru streaming audio. Nu-l utilizați pentru încărcarea dispozitivului.
• Din nevoia de îmbunătățiri tehnice și de actualizare a sistemului, informațiile și specificațiile conținute în acest document pot diferi ușor de produsul real. Dacă se constată vreo diferență, prevalează produsul real.

EN Note:
• Power input: 100~240V~ 50/60Hz 0.5A
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• The indicator light is solid red when charging and turns off when the battery is full.
• You can play music on the speaker while charging.
FR Remarque:
• Alimentation secteur : 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
• L'et indicateur reste rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.
• Vous pouvez diffuser de la musique sur le haut-parleur pendant la charge.
ES Nota:
• Este tipo de conexión es solo para fines ilustrativos.
• El tipo de enchufe que se muestra es solo para fines ilustrativos.
• El indicador de luz roja permanece encendido durante la carga y se apaga cuando la batería está llena.
• Puede reproducir música con el altavoz durante la carga.
DE Hinweis:
• Netzspannung: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
• Die Anzeige ist während des Ladens leuchtend rot und schaltet sich aus, wenn der Akku voll ist.
• Sie können während des Ladens Musik über den Lautsprecher abspielen.
IT Nota:
• Ingresso di alimentazione: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Questo tipo di spina è inteso solo a scopo illustrativo.
• La spia è rossa fissa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è carica.
• È possibile riprodurre musica sull'altoparlante durante la ricarica.
PT Nota:
• Entrada de energia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
• A luz indicadora está constantemente em vermelho, e desliga quando a bateria está cheia.
• Você pode tocar música no alto-falante enquanto ele carrega.
NL Note:
• Netvoeding: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dit type stekker is alleen bedoeld voor illustratieve doeleinden.
• Het indicatielampje blijft rood tijdens het opladen en gaat uit als de batterij vol is.
• Tijdens het opladen kunt u muziek afspelen op de luidspreker.
CZ Poznámka:
• Napájení zařízení: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Vývlečky této rozžuty představují vyobrazení v celých pohledových.
• Vskazník svěcí na červenou podzobí ladování a vyčká se, gdy akumulátor zůstane nabitý.
• Možest odvazovat muziky na glosníku podzobí ladování.
SK Poznámka:
• Napájanie zariadenia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
• Počas nabíjania svetí červený svetelný indikátor a po nabití batérie zhasne.
• Počas prehrávania hudby môžete hudbu reproduktormi reproduktora reproduktora.
DK Bemærk:
• Strømtilførsel: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Stiktypen er kun til illustrerende formål.
• Lysdiodeen lyser konstant rødt under opladningen og slukkes, når batteriet er fuldt opladet.
• Du kan afspille musik på højttaleren under opladningen.
RO Notă:
• Alimentare: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
• Indicatorul luminos este roșu continuu la încărcare și se stinge când bateria este încărcată.
• Puteti reda muzică pe boxă în timpul încărcării.

EN Note:
• The cable of connection USB included is illustrative for audio emission. Do not use for charging the device.
• For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.
FR Remarque:
• Le câble de connexion USB inclus est illustratif pour l'émission de son. Ne pas l'utiliser pour charger le dispositif.
• Pour des raisons de perfectionnement technique et d'actualisation du système, les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent être légèrement différentes du produit réel. En cas de différence, le produit réel prévaut.
ES Nota:
• El cable de conexión USB incluido es meramente ilustrativo y puede variar del producto final.
• El cable de conexión USB incluido es meramente ilustrativo para emisión de audio. No lo use para cargar el dispositivo.
• Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.
DE Hinweis:
• Das mitgelieferte USB-Verbindungskabel ist nur für Audio-Streaming vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zum Aufladen des Geräts.
• Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die herein enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.
NL Nota:
• Het meegeleverde USB-kabel is uitsluitend bestemd voor audio-streaming. Gebruik het niet om de apparatuur op te laden.
• Indien er verschillen zijn tussen de afbeeldingen en het daadwerkelijke product, prevaleren de afbeeldingen.
PT Nota:
• O cabo de conexão USB incluído é apenas ilustrativo para emissão de áudio. Não o use para carregar o dispositivo.
• Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, a informação y especificações aqui contidas podem ser ligeiramente distintas al produto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.
PL Uwaga:
• Wykresy i zdjęcia mają charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
• Wzrosty w skład kompletny kabel połączący USB używany wyłącznie do strumieniowego przesyłania dźwięku. Nie należy go używać do ładowania baterii urządzenia.
• Ze względu na potrzeby poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązuje rzeczywisty produkt.
CZ Poznámka:
• Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
• Dodaný propojovací kabel USB je pouze se streamování audio. Nepoužívejte k nabíjení zařízení.
• V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit od vlastního produktu. Pokud nalazíte nějaké odlišnosti, řídte se vlastním produktem.
SK Poznámka:
• Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.
• Priložený pripojovací kábel USB je určený len na streamovanie zvuku. Nepoužívajte ho na nabíjanie zariadenia.
• V zôvodu potreby technického zlepšenia a aktualizácie systému sa informácie a špecifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného produktu. Ak nájdete akékoľvek rozdiely, platí skutočný výrobok.
DK Bemærk:
• Billederne er kun til illustrerende formål og kan afvige fra det egentlige produkt.
• Det medfælgende USB-tilslutningskabel er kun til lydstreaming. Må ikke bruges til opladning af enhed.
• Oplysningerne og specifikationerne i dokumentet kan variere fra de faktiske produkt. Såfremt der findes tekniske forbedringer og systemopgraderinger, vil tilfælde af forskellige geider det faktiske produkt.
GR Σημείωση:
• Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
• Το παρόν USB καλώδιο σύνδεσης USB προορίζεται μόνο για ροή ήχου. Μην το χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση της μπαταρίας.
• Για την ανάγκη τεχνικής βελτίωσης και αναβάθμισης του συστήματος, οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που περιλαμβάνονται στο παρόν έγγραφο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν. Εάν υπάρξει κάποια διαφορά, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.
SV Notera:
• Bilderna är endast illustrerande och kan skilja sig från den verkliga produkten.
• Den medföljande USB-anslutningskabeln är endast till för ljudströmning. Använd inte den för att ladda batteriet.
• Om tekniska förbättringar och systemuppdateringar, kan informationen och specifikationerna här skilja sig något från den faktiska produkten. Om någon skillnad uppträder är det den faktiska produkten som råder.
BG Забелювка:
• Изображенията са само с илюстративна цел и може да се различават от действителния продукт.
• Документът е компютърен USB свързващ кабел с само за аудио стрийминг. Не го използвайте за зареждане на устройството.
• Поради необходимостта от техническо усъвършенстване и надграждане на системата, информацията и спецификациите, съдържащи се във този текст, може да се различават от действителния продукт. Ако се установи разлика, предимство има действителният продукт.
RO Notă:
• Imaginile sunt doar în scop ilustrativ și pot fi diferite de produsul real.
• Cablul de conectare USB inclus este doar pentru streaming audio. Nu-l utilizați pentru încărcarea dispozitivului.
• Din nevoia de îmbunătățiri tehnice și de actualizare a sistemului, informațiile și specificațiile conținute în acest document pot diferi ușor de produsul real. Dacă se constată vreo diferență, prevalează produsul real.

EN Note:
• Power input: 100~240V~ 50/60Hz 0.5A
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• The indicator light is solid red when charging and turns off when the battery is full.
• You can play music on the speaker while charging.
FR Remarque:
• Alimentation secteur : 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
• L'et indicateur reste rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.
• Vous pouvez diffuser de la musique sur le haut-parleur pendant la charge.
ES Nota:
• Este tipo de conexión es solo para fines ilustrativos.
• El tipo de enchufe que se muestra es solo para fines ilustrativos.
• El indicador de luz roja permanece encendido durante la carga y se apaga cuando la batería está llena.
• Puede reproducir música con el altavoz durante la carga.
DE Hinweis:
• Netzspannung: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
• Die Anzeige ist während des Ladens leuchtend rot und schaltet sich aus, wenn der Akku voll ist.
• Sie können während des Ladens Musik über den Lautsprecher abspielen.
IT Nota:
• Ingresso di alimentazione: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Questo tipo di spina è inteso solo a scopo illustrativo.
• La spia è rossa fissa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è carica.
• È possibile riprodurre musica sull'altoparlante durante la ricarica.
PT Nota:
• Entrada de energia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
• A luz indicadora está constantemente em vermelho, e desliga quando a bateria está cheia.
• Você pode tocar música no alto-falante enquanto ele carrega.
NL Note:
• Netvoeding: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dit type stekker is alleen bedoeld voor illustratieve doeleinden.
• Het indicatielampje blijft rood tijdens het opladen en gaat uit als de batterij vol is.
• Tijdens het opladen kunt u muziek afspelen op de luidspreker.
CZ Poznámka:
• Napájení zařízení: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Vývlečky této rozžuty představují vyobrazení v celých pohledových.
• Vskazník svěcí na červenou podzobí ladování a vyčká se, gdy akumulátor zůstane nabitý.
• Možest odvazovat muziky na glosníku podzobí ladování.
SK Poznámka:
• Napájanie zariadenia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
• Počas nabíjania svetí červený svetelný indikátor a po nabití batérie zhasne.
• Počas prehrávania hudby môžete hudbu reproduktormi reproduktora reproduktora.
DK Bemærk:
• Strømtilførsel: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Stiktypen er kun til illustrerende formål.
• Lysdiodeen lyser konstant rødt under opladningen og slukkes, når batteriet er fuldt opladet.
• Du kan afspille musik på højttaleren under opladningen.
RO Notă:
• Alimentare: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
• Indicatorul luminos este roșu continuu la încărcare și se stinge când bateria este încărcată.
• Puteti reda muzică pe boxă în timpul încărcării.

EN Note:
• Power input: 100~240V~ 50/60Hz 0.5A
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• The indicator light is solid red when charging and turns off when the battery is full.
• You can play music on the speaker while charging.
FR Remarque:
• Alimentation secteur : 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
• L'et indicateur reste rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.
• Vous pouvez diffuser de la musique sur le haut-parleur pendant la charge.
ES Nota:
• Este tipo de conexión es solo para fines ilustrativos.
• El tipo de enchufe que se muestra es solo para fines ilustrativos.
• El indicador de luz roja permanece encendido durante la carga y se apaga cuando la batería está llena.
• Puede reproducir música con el altavoz durante la carga.
DE Hinweis:
• Netzspannung: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
• Die Anzeige ist während des Ladens leuchtend rot und schaltet sich aus, wenn der Akku voll ist.
• Sie können während des Ladens Musik über den Lautsprecher abspielen.
IT Nota:
• Ingresso di alimentazione: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Questo tipo di spina è inteso solo a scopo illustrativo.
• La spia è rossa fissa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è carica.
• È possibile riprodurre musica sull'altoparlante durante la ricarica.
PT Nota:
• Entrada de energia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
• A luz indicadora está constantemente em vermelho, e desliga quando a bateria está cheia.
• Você pode tocar música no alto-falante enquanto ele carrega.
NL Note:
• Netvoeding: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dit type stekker is alleen bedoeld voor illustratieve doeleinden.
• Het indicatielampje blijft rood tijdens het opladen en gaat uit als de batterij vol is.
• Tijdens het opladen kunt u muziek afspelen op de luidspreker.
CZ Poznámka:
• Napájení zařízení: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Vývlečky této rozžuty představují vyobrazení v celých pohledových.
• Vskazník svěcí na červenou podzobí ladování a vyčká se, gdy akumulátor zůstane nabitý.
• Možest odvazovat muziky na glosníku podzobí ladování.
SK Poznámka:
• Napájanie zariadenia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
• Počas nabíjania svetí červený svetelný indikátor a po nabití batérie zhasne.
• Počas prehrávania hudby môžete hudbu reproduktormi reproduktora reproduktora.
DK Bemærk:
• Strømtilførsel: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Stiktypen er kun til illustrerende formål.
• Lysdiodeen lyser konstant rødt under opladningen og slukkes, når batteriet er fuldt opladet.
• Du kan afspille musik på højttaleren under opladningen.
RO Notă:
• Alimentare: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
• Indicatorul luminos este roșu continuu la încărcare și se stinge când bateria este încărcată.
• Puteti reda muzică pe boxă în timpul încărcării.

EN Note:
• Power input: 100~240V~ 50/60Hz 0.5A
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• The indicator light is solid red when charging and turns off when the battery is full.
• You can play music on the speaker while charging.
FR Remarque:
• Alimentation secteur : 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
• L'et indicateur reste rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.
• Vous pouvez diffuser de la musique sur le haut-parleur pendant la charge.
ES Nota:
• Este tipo de conexión es solo para fines ilustrativos.
• El tipo de enchufe que se muestra es solo para fines ilustrativos.
• El indicador de luz roja permanece encendido durante la carga y se apaga cuando la batería está llena.
• Puede reproducir música con el altavoz durante la carga.
DE Hinweis:
• Netzspannung: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
• Die Anzeige ist während des Ladens leuchtend rot und schaltet sich aus, wenn der Akku voll ist.
• Sie können während des Ladens Musik über den Lautsprecher abspielen.
IT Nota:
• Ingresso di alimentazione: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Questo tipo di spina è inteso solo a scopo illustrativo.
• La spia è rossa fissa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è carica.
• È possibile riprodurre musica sull'altoparlante durante la ricarica.
PT Nota:
• Entrada de energia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
• A luz indicadora está constantemente em vermelho, e desliga quando a bateria está cheia.
• Você pode tocar música no alto-falante enquanto ele carrega.
NL Note:
• Netvoeding: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dit type stekker is alleen bedoeld voor illustratieve doeleinden.
• Het indicatielampje blijft rood tijdens het opladen en gaat uit als de batterij vol is.
• Tijdens het opladen kunt u muziek afspelen op de luidspreker.
CZ Poznámka:
• Napájení zařízení: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Vývlečky této rozžuty představují vyobrazení v celých pohledových.
• Vskazník svěcí na červenou podzobí ladování a vyčká se, gdy akumulátor zůstane nabitý.
• Možest odvazovat muziky na glosníku podzobí ladování.
SK Poznámka:
• Napájanie zariadenia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
• Počas nabíjania svetí červený svetelný indikátor a po nabití batérie zhasne.
• Počas prehrávania hudby môžete hudbu reproduktormi reproduktora reproduktora.
DK Bemærk:
• Strømtilførsel: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Stiktypen er kun til illustrerende formål.
• Lysdiodeen lyser konstant rødt under opladningen og slukkes, når batteriet er fuldt opladet.
• Du kan afspille musik på højttaleren under opladningen.
RO Notă:
• Alimentare: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
• Indicatorul luminos este roșu continuu la încărcare și se stinge când bateria este încărcată.
• Puteti reda muzică pe boxă în timpul încărcării.

EN Note:
• Power input: 100~240V~ 50/60Hz 0.5A
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• The indicator light is solid red when charging and turns off when the battery is full.
• You can play music on the speaker while charging.
FR Remarque:
• Alimentation secteur : 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
• L'et indicateur reste rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.
• Vous pouvez diffuser de la musique sur le haut-parleur pendant la charge.
ES Nota:
• Este tipo de conexión es solo para fines ilustrativos.
• El tipo de enchufe que se muestra es solo para fines ilustrativos.
• El indicador de luz roja permanece encendido durante la carga y se apaga cuando la batería está llena.
• Puede reproducir música con el altavoz durante la carga.
DE Hinweis:
• Netzspannung: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
• Die Anzeige ist während des Ladens leuchtend rot und schaltet sich aus, wenn der Akku voll ist.
• Sie können während des Ladens Musik über den Lautsprecher abspielen.
IT Nota:
• Ingresso di alimentazione: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Questo tipo di spina è inteso solo a scopo illustrativo.
• La spia è rossa fissa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è carica.
• È possibile riprodurre musica sull'altoparlante durante la ricarica.
PT Nota:
• Entrada de energia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
• A luz indicadora está constantemente em vermelho, e desliga quando a bateria está cheia.
• Você pode tocar música no alto-falante enquanto ele carrega.
NL Note:
• Netvoeding: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Dit type stekker is alleen bedoeld voor illustratieve doeleinden.
• Het indicatielampje blijft rood tijdens het opladen en gaat uit als de batterij vol is.
• Tijdens het opladen kunt u muziek afspelen op de luidspreker.
CZ Poznámka:
• Napájení zařízení: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Vývlečky této rozžuty představují vyobrazení v celých pohledových.
• Vskazník svěcí na červenou podzobí ladování a vyčká se, gdy akumulátor zůstane nabitý.
• Možest odvazovat muziky na glosníku podzobí ladování.
SK Poznámka:
• Napájanie zariadenia: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
• Počas nabíjania svetí červený svetelný indikátor a po nabití batérie zhasne.
• Počas prehrávania hudby môžete hudbu reproduktormi reproduktora reproduktora.
DK Bemærk:
• Strømtilførsel: 100~240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
• Stiktypen er kun til illustrerende formål.
• Lysdiodeen lyser konstant rødt under opladningen og slukkes, når batteriet er fuldt opladet.
• Du kan afspille musik på højttaleren under opladningen.
RO Notă:
• Alimentare: 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
• Indicatorul luminos este roșu continuu la încărcare și se stinge când bateria este încărcată.
• Puteti reda muzică pe boxă în timpul încărcării.

EN Note:
• Power input: 100~240V~ 50/60Hz 0.5A
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• The indicator light is solid red when charging and turns off when the battery is full.
• You can play music on the speaker while charging.
FR Remarque:
• Alimentation secteur : 100~240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
• Le type de prise illustré fait office d'illustr